# VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/398

## z 8. marca 2019,

## ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 616/2007, pokiaľ ide o niektoré dodatočné colné kvóty v odvetví hydinového mäsa, a ktorým sa stanovuje výnimka z uvedeného nariadenia na kvótový rok 2018/2019

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 187 písm. a) a b),

keďže:

(1) Európska únia a Čínska ľudová republika („Čína")podpísali 18. septembra 2018 dohodu vo forme výmeny listov (ďalej len „dohoda") v súvislosti s konaním DS492 Európska únia – Opatrenia s vplyvom na colné koncesie na určité výrobky z hydinového mäsa. Podpis dohody v mene Európskej únie bol schválený rozhodnutím Rady (EÚ) 2018/1252 ([2]) a jej uzatvorenie rozhodnutím Rady (EÚ) 2019/143 ([3]).

(2) V súlade s dohodou má Európska únia otvoriť niekoľko colných kvót pre určité výrobky z hydinového mäsa.

(3) V nariadení Komisie (ES) č. 616/2007 ([4]) sa stanovuje otváranie a správa určitých colných kvót Únie v odvetví hydinového mäsa s pôvodom v Brazílii, Thajsku a iných tretích krajinách.

(4) Je preto vhodné zmeniť nariadenie (ES) č. 616/2007 s cieľom zohľadniť colné kvóty, ktoré sa majú podľa dohody otvoriť.

(5) V dohode sa stanovuje nadobudnutie platnosti na 1. apríla 2019. V prípade kvótového roka 2018/2019 by sa preto množstvá výrobkov z hydinového mäsa v rámci colných kvót, ktoré sa majú podľa dohody sprístupniť, mali vypočítať na pomernom základe, a to s prihliadnutím na deň nadobudnutia platnosti dohody. Od obdobia kvóty začínajúceho sa 1. júla 2019 by mali byť k dispozícii celkové ročné množstvá výrobkov z hydinového mäsa podľa dohody.

(6) Vzhľadom na to, že niektoré kvóty na výrobky z hydinového mäsa pridelené Číne sa majú spravovať štvrťročne, ako aj na skutočnosť, že obdobie uplatňovania, ktoré sa týka štvrťroka začínajúceho sa 1. apríla 2019, už v čase nadobudnutia platnosti príslušnej dohody uplynie, by sa množstvá vyplývajúce z dohody na obdobie od 1. apríla do 30. júna 2019 mali sprístupniť odo dňa uplatňovania tohto nariadenia, ktorý by zároveň mal byť dňom nadobudnutia platnosti dohody.

(7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.
([2]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1252 z 18. septembra 2018 o podpise v mene Únie Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Čínskou ľudovou republikou v súvislosti s konaním DS492 Európska únia – Opatrenia s vplyvom na colné koncesie na určité výrobky z hydinového mäsa (Ú. v. EÚ L 237, 20.9.2018, s. 2).
([3]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/143 z 28. januára 2019 o uzavretí v mene Únie Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Čínskou ľudovou republikou v súvislosti s konaním DS492 Európska únia — Opatrenia s vplyvom na colné koncesie na určité výrobky z hydinového mäsa (Ú. v. EÚ L 27,.31.1.2019, s. 2).
([4]) Nariadenie Komisie (ES) č. 616/2007 zo 4. júna 2007, ktorým sa otvárajú colné kvóty Spoločenstva v odvetví hydinového mäsa s pôvodom v Brazílii, Thajsku a iných tretích krajinách a stanovuje sa správa týchto colných kvót (Ú. v. EÚ L 142, 5.6.2007, s. 3).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

**Zmena nariadenia (ES) č. 616/2007**

Nariadenie (ES) č. 616/2007 sa mení takto:

1. V článku 1 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Colné kvóty v prílohe I k tomuto nariadeniu sa týmto otvárajú na dovoz výrobkov uvedených v dohodách medzi Úniou a Brazíliou, medzi Úniou a Thajskom a medzi Úniou a Čínou, schválených rozhodnutím Rady 2007/360/ES, rozhodnutím Rady 2012/792/EÚ (*) a rozhodnutím Rady (EÚ) 2019/143 (**).

Colné kvóty sa otvárajú ročne na obdobie od 1. júla do 30. júna.

(*) Rozhodnutie 2012/792/EÚ Rady zo 6. decembra 2012 o uzatvorení Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Brazíliou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994 o úprave koncesií týkajúcich sa spracovaného hydinového mäsa stanovených v zozname EÚ, ktorý tvorí prílohu k dohode GATT z roku 1994, a Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Thajskom podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994 o úprave koncesií týkajúcich sa spracovaného hydinového mäsa stanovených v zozname EÚ, ktorý tvorí prílohu k dohode GATT z roku 1994 (Ú. v. EÚ L 351, 20.12.2012, s. 47).

(**) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/143 z 28. januára 2019 o uzavretí v mene Únie Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Čínskou ľudovou republikou v súvislosti s konaním DS492 Európska únia — Opatrenia s vplyvom na colné koncesie na určité výrobky z hydinového mäsa (Ú. v. EÚ L 27,.31.1.2019, s. 2).“

2. Článok 3 sa nahrádza takto:

„*Článok 3*

1. S výnimkou kvót v skupinách 3, 4B, 5B, 6B, 6C a 10 sa množstvo stanovené na ročné obdobie kvóty rozdelí na štyri podobdobia takto:

a) 30 % od 1. júla do 30. septembra;

b) 30 % od 1. októbra do 31. decembra;

c) 20 % od 1. januára do 31. marca;

d) 20 % od 1. apríla do 30. júna.

2. Ročné množstvo stanovené pre kvóty v skupinách 3, 4B, 5B, 6B, 6C a 10 sa nerozdeľuje na podobdobia.

3. Prvým krokom pri spravovaní ročných množstiev stanovených pre kvóty v rámci skupín 5A a 5B je udelenie dovozných práv a druhým krokom je vydanie dovozných povolení.“

3. Článok 4 sa mení takto:

a) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Odchylne od článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1301/2006 každý žiadateľ môže v prípade skupín 3, 6A, 6B, 6C, 6D a 8 podať viac ako jednu žiadosť o dovozné povolenia na výrobky patriace do jednej skupiny, ak takéto výrobky pochádzajú z viac ako jednej krajiny. Príslušnému orgánu členského štátu treba súčasne predložiť samostatné žiadosti za každú krajinu pôvodu. Tieto žiadosti sa z hľadiska maximálneho množstva uvedeného v odseku 5 tohto článku posudzujú ako jedna žiadosť.“

b) odsek 6 sa nahrádza takto:

„6. S výnimkou skupín 3, 6A, 6B, 6C, 6D a 8 predstavujú povolenia povinnosť doviezť výrobky z tej krajiny, ktorá sa v ňom uvádza. V prípade skupín, ktorých sa týka táto povinnosť, treba do kolónky 8 žiadosti o povolenie a v samotnom povolení zaznamenať krajinu pôvodu a označiť krížikom možnosť „áno“.“

4. V článku 5 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Pri predložení žiadosti o povolenie pre skupiny 2, 3, 6A, 6B, 6C, 6D, 8, 9 a 10 sa zloží zábezpeka 50 EUR na 100 kilogramov. Pokiaľ ide o skupiny 1, 4A, 4B a 7, zábezpeka sa stanovuje na 10 EUR na 100 kilogramov a pri žiadostiach o dovozné práva pre skupiny 5A a 5B sa zábezpeka stanovuje na 35 EUR na 100 kilogramov."

5. V článku 6 ods. 3 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„V prípade skupín 3, 4B, 5B, 6B, 6C a 10 sa oznámenie uvedené v písmene a) prvého pododseku neuplatňuje."

6. Článok 8 sa nahrádza takto:

*„Článok 8*

1. Uvedenie do voľného obehu v rámci kvót uvedených v článku 1 tohto nariadenia je podriadené predloženiu osvedčenia o pôvode vydaného príslušnými čínskymi orgánmi (pre skupiny 9 a 10), príslušnými brazílskymi orgánmi (pre skupiny 1, 4A, 4B a 7) alebo príslušnými thajskými orgánmi (pre skupiny 2, 5A a 5B) v súlade s článkami 57, 58 a 59 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2447 (*).

2. Odsek 1 sa neuplatňuje na skupiny 3, 6A, 6B, 6C, 6D a 8.

(*) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558)."

7. Príloha I sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*

**Výnimky z nariadenia (ES) č. 616/2007 na kvótový rok 2018/2019**

1. Odchylne od nariadenia (ES) č. 616/2007, pokiaľ ide o kvóty zodpovedajúce skupinám 6C, 6D, 9 a 10 uvedeným v prílohe I k uvedenému nariadeniu, ktorá sa mení článkom 1 ods. 7 tohto nariadenia, sa na kvótový rok 2018/2019 sprístupnia tieto pomerné množstvá:

a) pre poradové číslo 09.4266: 15 ton,

b) pre poradové číslo 09.4267: 15 ton,

c) pre poradové číslo 09.4268: 1 250 ton,

d) pre poradové číslo 09.4269: 1 500 ton,

e) pre poradové číslo 09.4283: 150 ton.

2. Odchylne od nariadenia (ES) č. 616/2007, pokiaľ ide o kvóty zodpovedajúce skupinám 6C, 6D, 9 a 10 uvedeným v prílohe I k uvedenému nariadeniu, ktorá sa mení článkom 1 ods. 7 tohto nariadenia, sa na kvótový rok 2018/2019 uplatňujú tieto pravidlá:

a) žiadosti o dovozné povolenia pre skupiny 6C a 10 sa predkladajú medzi 8. a 15. kalendárnym dňom nasledujúcim po dni nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, a to najneskôr do 13.00 hod. bruselského času;

b) žiadosti o dovozné povolenia na podobdobie od 1. apríla do 30. júna 2019 pre skupiny 6D a 9 sa predkladajú medzi 8. a 15. kalendárnym dňom nasledujúcim po dni nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, a to najneskôr do 13.00 hod. bruselského času;

c) členské štáty oznámia Komisii celkové požadované množstvo rozčlenené podľa poradového čísla a pôvodu najneskôr v 7. pracovný deň nasledujúci po skončení lehoty na predkladanie žiadostí uvedeného v písmenách a) a b);

d) dovozné povolenia sa vydávajú od siedmeho pracovného dňa, najneskôr však dvanásty pracovný deň nasledujúci po uplynutí lehoty na oznámenie uvedenej v bode c);

e) členské štáty od 16. do 31. mája 2019 oznámia Komisii množstvá, na ktoré sa vzťahujú povolenia, ktoré vydali.

*Článok 3*

**Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. apríla 2019.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. marca 2019

*Za Komisiu*

*predseda*

Jean-Claude JUNCKER

*PRÍLOHA*

*„PRÍLOHA I*

**Hydinové mäso solené alebo v slanom náleve** ([1])

| Krajina | Skupina | Periodicita spravovania | Poradové číslo | Číselný znak KN | Clo | Ročné množstvo (v tonách) | Minimálne množstvo na žiadosť | Maximálne množstvo na žiadosť |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Brazília | 1 | štvrťročne | 09.4211 | ex 0210 99 39 | 15,4 % | 170 807 | 100 t | 10 % |
| Thajsko | 2 | štvrťročne | 09.4212 | ex 0210 99 39 | 15,4 % | 92 610 | 100 t | 5 % |
| Iné | 3 | ročne | 09.4213 | ex 0210 99 39 | 15,4 % | 828 | 10 t | 10 % |

([1]) Uplatniteľnosť preferenčného režimu sa určuje na základe číselného znaku KN a pod podmienkou, že príslušné solené mäso alebo mäso v slanom náleve je hydinové mäso patriace pod číselný znak KN 0207.

**Prípravky z hydinového mäsa iného ako morčacie mäso**

| Krajina | Skupina | Periodicita spravovania | Poradové číslo | Číselný znak KN | Clo | Ročné množstvo (v tonách) | Minimálne množstvo na žiadosť | Maximálne množstvo na žiadosť |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Brazília | 4A | štvrťročne | 09.4214 | 1602 32 19 | 8 % | 79 477 | 100 t | 10 % |
| | | | 09.4251 | 1602 32 11 | 630 EUR/t | 15 800 | 100 t | 10 % |
| | | | 09.4252 | 1602 32 30 | 10,9 % | 62 905 | 100 t | 10 % |
| | 4B | ročne | 09.4253 | 1602 32 90 | 10,9 % | 295 | 10 t | 100 % |
| Thajsko | 5A | štvrťročne | 09.4215 | 1602 32 19 | 8 % | 160 033 | 100 t | 10 % |
| | | | 09.4254 | 1602 32 30 | 10,9 % | 14 000 | 100 t | 10 % |
| | | | 09.4255 | 1602 32 90 | 10,9 % | 2 100 | 10 t | 10 % |
| | | | 09.4256 | 1602 39 29 | 10,9 % | 13 500 | 100 t | 10 % |
| | 5B | ročne | 09.4257 | 1602 39 21 | 630 EUR/t | 10 | 10 t | 100 % |
| | | | 09.4258 | ex 1602 39 85 ([1]) | 10,9 % | 600 | 10 t | 100 % |
| | | | 09.4259 | ex 1602 39 85 ([2]) | 10,9 % | 600 | 10 t | 100 % |
| Iné | 6A | štvrťročne | 09.4216 | 1602 32 19 | 8 % | 11 443 | 10 t | 10 % |
| | | | 09.4260 | 1602 32 30 | 10,9 % | 2 800 | 10 t | 10 % |
| | 6B | ročne | 09.4261 ([3]) | 1602 32 11 | 630 EUR/t | 340 | 10 t | 100 % |
| | | | 09.4262 | 1602 32 90 | 10,9 % | 470 | 10 t | 100 % |
| | | | 09.4263 ([4]) | 1602 39 29 | 10,9 % | 220 | 10 t | 100 % |
| | | | 09.4264 ([4]) | ex 1602 39 85 ([1]) | 10,9 % | 148 | 10 t | 100 % |
| | | | 09.4265 ([4]) | ex 1602 39 85 ([2]) | 10,9 % | 125 | 10 t | 100 % |
| | 6C | ročne | 09.4266 ([5]) | 1602 39 29 | 10,9 % | 60 | 10 t | 100 % |
| | | | 09.4267 ([5]) | 1602 39 85 | 10,9 % | 60 | 10 t | 100 % |

| Krajina | Skupina | Periodicita spravovania | Poradové číslo | Číselný znak KN | Clo | Ročné množstvo (v tonách) | Minimálne množstvo na žiadosť | Maximálne množstvo na žiadosť |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Erga omnes | 6D | štvrťročne | 09.4268 | 1602 32 19 | 8 % | 5 000 | 10 t | 10 % |
| Čína | 9 | štvrťročne | 09.4269 | 1602 39 29 | 10,9 % | 6 000 | 10 t | 10 % |
| Čína | 10 | ročne | 09.4283 | 1602 39 85 | 10,9 % | 600 | 10 t | 100 % |

([1]) (1) Spracované kačacie, husacie mäso, mäso z perličiek, s obsahom najmenej 25 hm. %, ale menej ako 57 hm. % hydinového mäsa alebo drobov.
([2]) (2) Spracované kačacie, husacie mäso, mäso z perličiek, s obsahom menej ako 25 % hydinového mäsa alebo drobov.
([3]) (3) Iné ako Brazília vrátane Thajska.
([4]) (4) Iné ako Thajsko vrátane Brazílie.
([5]) (5) Iné ako Čína.

**Prípravky z morčacieho mäsa**

| Krajina | Skupina | Periodicita spravovania | Poradové číslo | Číselný znak KN | Clo | Ročné množstvo (v tonách) | Minimálne množstvo na žiadosť | Maximálne množstvo na žiadosť |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Brazília | 7 | štvrťročne | 09.4217 | 1602 31 | 8,5 % | 92 300 | 100 t | 10 % |
| Iné | 8 | štvrťročne | 09.4218 | 1602 31 | 8,5 % | 11 596 | 10 t | 10 %“ |